

PL

Kamera samochodowa MobiDrive
Instrukcja obsługi

EN

MobiDrive Dashcam
User Manual

CS

Automobilová kamera MobiDrive
Návod na obsluhu

SK

Automobilová kamera MobiDrive
Návod na obsluhu

HU

MobiDrive menetrögzítö kamera
Használati útmutató

BG

Автомобилна камера MobiDrive
Инструкция за експлоатация

Aby w pełni wykorzystać funkcje wideorejestratora, prosimy o zapoznanie się z niniejszym podręcznikiem przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia. (Budowa oraz akcesoria, a także specyfikacje mogą ulec zmianie bez uprzedzenia).

1. Przycisk zasilania / Przycisk OK
2. W górę / wyciszenie mikrofonu
3. W dół / oświetlenie LED
4. Przycisk Trybu
5. Przycisk Menu
6. Wyświetlacz LCD
7. Mikrofon
8. Obiektyw
9. Oświetlenie nocne
10. Port USB
11. Gniazdo karty microSD



1. Przycisk zasilania / Przycisk OK

Włączanie urządzenia: krótkie przyciśnięcie przycisku [Power] spowoduje włączenie urządzenia oraz rozpoczęcie nagrywania jeśli w urządzeniu znajduje się karta microSD. Jeżeli urządzenie jest włączone, długie przyciśnięcie przycisku [Power] spowoduje zapisanie danych i wyłączenie kamery.

Funkcja 1: Rozpoczęcie/zakończenie nagrywania.

Wciśnij krótko [OK], aby rozpocząć nagrywanie; wciśnij ponownie, aby zakończyć nagrywanie.

Funkcja 2: Aparat foto.

W trybie aparatu foto, wciśnij krótko [OK], aby zrobić zdjęcie.

Funkcja 3: Odtwarzanie plików.

W trybie odtwarzania, wciśnij krótko [OK], a odtworzyć pliki wideo (funkcja play/pause).

Funkcja 4: Potwierdzanie.

W różnych pozycjach menu służy do potwierdzania wykonania danej czynności (np. zapisywanie).

2. W górę

Funkcja 1: Przewijanie menu do góry..

Funkcja 2: W trybie wideo, krótkie przyciśnięcie powoduje włączenie/wyłączenie mikrofonu.

3. W dół

Funkcja 1: Przewijanie menu w dół.

Funkcja 2: W trybie kamery lub aparatu foto, krótkie wciśnięcie przycisku [W dół] powoduje włączenie/wyłączenie oświetlenia nocnego.

4. Przycisk Trybu

Funkcja: Przełączanie trybów

W trybie wideo, krótkie przyciśnięcie [Mode] powoduje przejście do trybu aparatu foto. W trybie aparatu foto, krótkie przyciśnięcie [Mode] powoduje przejście do trybu odtwarzania.

W trybie odtwarzania, krótkie przyciśnięcie [Mode] powoduje przejście do trybu wideo.

5. Menu

W trybie czuwania, wciśnij krótko przycisk Menu, aby wejść w menu Wideo;

wciśnij ponownie, aby wejść w Ustawienia; w menu Ustawienia wciśnięcie przycisku Menu powoduje wyjście z trybu Menu.

W trybie aparatu foto, wciśnij krótko przycisk Menu, aby wejść w menu aparatu;

wciśnij ponownie, aby wejść w Ustawienia; w menu Ustawienia wciśnięcie przycisku Menu powoduje wyjście z trybu Menu.

W trybie odtwarzania, wciśnij krótko przycisk Menu, aby wejść w menu przeglądania plików, wciśnij ponownie, aby wejść w Ustawienia; w menu Ustawienia wciśnięcie przycisku Menu powoduje wyjście z trybu Menu.

6. Karta pamięci (microSD)

Wymagania karty microSD: wymagana klasa prędkości CLASS6

Instalacja karty microSD:

1. Włóż odpowiednio ułożoną kartę microSD do gniazda i upewnij się, że została poprawnie umiejscowiona.
2. Aby wyjąć kartę microSD, należy delikatnie ją wcisnąć i poczekać, aż wysunie się.

Ważne: nie należy instalować karty microSD przy włączonym urządzeniu, ponieważ można uszkodzić kartę.

Należy zwracać uwagę na ułożenie karty microSD podczas jej instalacji; jeżeli karta zostanie włożona niepoprawnie, można uszkodzić kartę lub urządzenie.

Jeżeli karta microSD nie jest kompatybilna z urządzeniem, należy spróbować włożyć ją ponownie lub zmienić na inną. Maksymalna pojemność karty: 32 GB.

1. PODSTAWOWA OBSŁUGA WIDEOREJESTRATORA

Dostosowywanie pozycji obiektywu.

Uchwyt umożliwia rotację rejestratora w zakresie 360°, aby najlepiej dostosować jego pozycję i zapewnić najlepsze wyniki nagrywania.

Włączanie/wyłączanie urządzenia

UWAGA: wideorejestrator w czasie pracy powinien być podłączony do stałego źródła zasilania w pojeździe przy pomocy dołączonego zasilacza. Wbudowany akumulator zapewnia zachowanie ustawień i nagrań na wypadek nieprzewidzianych wydarzeń drogowych, natomiast nie zapewnia wystarczającego źródła zasilania do działania rejestratora (nagrywania filmów).

1. Manualne włączanie urządzenia: krótkie przyciśnięcie przycisku [Power] spowoduje włączenie urządzenia; długie przyciśnięcie przycisku [Power] spowoduje wyłączenie kamery.
2. Automatyczne włączanie urządzenia: podłącz urządzenie do gniazda zapalniczki w samochodzie; urządzenie auto-

matycznie uruchomi się po włączeniu silnika i rozpocznie nagrywanie.

Zmiana trybu pracy

Urządzenie posiada trzy tryby pracy: kamera, aparat foto oraz odtwarzanie. Do zmiany trybu służy przycisk [Mode].

Menu Ustawienia

W trybie wideo lub aparatu, krótkie przyciśnięcie przycisku blokady powoduje wejście w menu ustawień (niebieskie tło). Za pomocą przycisków W górę/W dół można przewijać listę pozycji; wciśnij [OK], aby zatwierdzić ustawienie; wciśnij przycisk blokady, aby wyjść z menu.

Nagrywanie

Włącz wideorejestrator w trybie kamery; w prawym górnym rogu pojawi się ikona kamery. Za pomocą przycisku [OK] rozpocznij nagrywanie. Wciśnij ponownie [OK], aby zakończyć nagrywanie.

Tryby i ustawienia aparatu

1. Wciśnij przycisk [Power] – urządzenie włączy się w tryb kamery; wciśnij przycisk trybu, aby wejść w tryb aparatu. W prawym górnym rogu wyświetlacza pojawi się ikona aparatu.
2. Aby wykonać zdjęcie, należy wcisnąć przycisk [OK]. Przez około 1 sek. pojawi się podgląd obrazu. Aby uzyskać dobrą jakość obrazu należy unikać poruszania kamerą podczas nagrywania oraz robienia zdjęć.

2. TRYBY ODTWARZANIA

Przeglądanie plików:

Gdy wideorejestrator jest w trybie kamery, wciśnij dwukrotnie przycisk trybu, aby wejść w tryb odtwarzania. Wciśnij przycisk W górę lub W dół, aby przewijać listę obrazów i nagrań.

Skróty klawiszowe podczas nagrywania:

Przycisk [W dół]: włączanie/wyłączanie oświetlenia nocnego podczas nagrywania.

Przycisk [W górę]: włączanie/wyłączanie mikrofonu w trybie nagrywania

Odtwarzanie wideo i funkcja USB

Aby przeglądać pliki można podłączyć urządzenie bezpośrednio do komputera

za pomocą kabla USB lub wyjąć kartę microSD i za pomocą czytnika przeglądać pliki na komputerze. Aby po podłączeniu kablem usb urządzenie pracowało w trybie czytnika kart należy ustawić opcje w Menu jak niżej:

Menu: Ustawienia-USB-Pamięć

3. KAMERA KOMPUTEROWA

Urządzenie może pełnić funkcję kamery komputerowej.

Aby po podłączeniu kablem usb urządzenie pracowało w trybie kamery PC należy ustawić opcje w Menu jak niżej:

Menu: Ustawienia-USB-Kamera PC

4. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Jeżeli w normalnych warunkach użytkowania pojawią się problemy, prosimy o zapoznanie się z poniższymi rozwiązaniami:

Kamera nie nagrywa ani nie robi zdjęć

Sprawdź, czy na karcie microSD znajduje się wystarczająco dużo miejsca oraz czy nie jest zablokowana.

Kamera automatycznie zatrzymuje nagrywanie

Ze względu na wysoka rozdzielczość nagrywanych plików video należy używać kart microSD o prędkości zgodnej z SDHC; szybkie karty microSD posiadają oznaczenie C4 lub C6.

Podczas odtwarzania nagrania występuje informacja o błędzie pliku „file error“.

Wystąpił błąd danych zapisanych na karcie pamięci, plik nie jest kompletny.

Sformatuj kartę microSD za pomocą funkcji „Format“.

Obraz jest niewyraźny

Sprawdź, czy obiektyw nie jest zabrudzony; przed rozpoczęciem nagrywania przetrzyj obiektyw szmatką do czyszczenia optyki.

Kamera zawiesiła się

Gdy kamera się zawiesiła, krótko przyciśnij przycisk Reset, aby zresetować ustawienia.

5. AKUMULATOR

- Producent: MEGABAJT Sp. z o.o.
- Adres: ul. Rydygiera 8, 01-793 Warszawa
- E-mail: info@megabajt.com.pl
- SN: 05/26
- Oznaczenie modelu: 401012
- Typ chemiczny: Li-ion LCO (pouch)
- Waga: 0,8 g
- Pojemność mAh: 30 – 0,11Wh
- Napięcie nominalne: 3,7 V
- Obecność surowców krytycznych : LIT, KOBALT, GRAFIT
- Miejsce produkcji: MADE IN CHINA
- Ładowalny
- Typ: Akumulator przenośny
- Środek gaśniczy: Woda (mgła, spray), piasek.

Urządzenie wyposażone jest w akumulator, który po upływie okresu rękojmi może zostać wymieniony poprzez demontaż produktu w serwisie lub przez wykwalifikowanego użytkownika, z zachowaniem zasad bezpieczeństwa.

Uwaga! Wymiana akumulatora wymaga otwarcia obudowy.

Przy demontażu należy zachować szczególną ostrożność, aby uniknąć uszkodzenia akumulatora oraz zagrożenia dla bezpieczeństwa.

Akumulatory zasady bezpiecznego użytkowania i utylizacji:

Akumulatory litowo-jonowe mogą stanowić zagrożenie w przypadku niewłaściwego obchodzenia się z nimi.

Środki ostrożności:

- przed rozpoczęciem wymiany upewnij się, że urządzenie jest wyłączone,
- nie używaj metalowych narzędzi mogących spowodować zwarcie biegunów,
- nie wolno wrzucać akumulatorów do ognia, rozmontowywać, zgniatać ani doprowadzać do zwarcia biegunów,
- uszkodzony, nieszczelny lub zdeformowany akumulator należy traktować jako odpad niebezpieczny i niezwłocznie przekazać do autoryzowanego punktu zbiórki.



Symbole umieszczone na opakowaniu i akumulatorze przypominają o obowiązku ich selektywnej zbiórki

Po zakończeniu okresu użytkowania urządzenia:

- jeśli akumulator został wymontowany – należy oddać go do wyznaczonego punktu zbiórki baterii (informacje o lokalizacji można uzyskać w urzędzie gminy lub na stronie internetowej władz lokalnych),
- jeśli akumulator pozostaje w urządzeniu – całe urządzenie należy przekazać do punktu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych, gdzie akumulator zostanie usunięty i poddany recyklingowi w sposób bezpieczny dla środowiska.

Zużyte baterie i akumulatory zawierają substancje szkodliwe dla zdrowia i środowiska. Oddanie ich do specjalistycznego punktu zbiórki umożliwia bezpieczne przetworzenie i odzyskanie cennych surowców, a jednocześnie zapobiega zanieczyszczeniu gleby, wody i powietrza.

Read this user manual before using your dashcam to make full use of all its functions. Design, accessories, and specifications subject to change without notice.

1. On/off/OK button
2. Up / mute microphone
3. Down / LED
4. Mode button
5. Menu button
6. LCD display
7. Microphone
8. Lens
9. Night light
10. USB port
11. MicroSD card slot



1. On/off/OK button

Turning the device on: Short press the [Power] button to turn the device on and start recording if there is a microSD card present. If the device is turned on, long press the [Power] button to save data and turn off the camera.

Function 1: Start/stop recording

Short press [OK] to start recording; press again to stop recording.

Function 2: Picture mode

In the picture mode, short press [OK] to take a picture.

Function 3: View files

In playback mode, short press [OK] and play video files (play/pause function).

Function 4: Confirm

It is used to confirm operations in various menu items (such as saving).

2. Up

Function 1: Navigate up the menu.

Function 2: In the recorder mode, a short press turns the microphone on/off.

3. Down

Function 1: Navigate down the menu.

Function 2: In the recorder or picture mode, short press the [Down] button to turn the night light on/off.

4. Mode button

Function: Switch modes

In the recorder mode, short press [Mode] to enter the picture mode. In the picture mode, short press

[Mode] to enter the playback mode.

In the playback mode, short press [Mode] to enter the recorder mode.

5. Menu

In standby, short press the [Menu] button to enter the recorder menu; press again to enter Settings. In Settings, press the [Menu] button to exit the menu mode.

In the picture mode, short press the [Menu] button to enter the picture mode menu; press again to enter Settings. In Settings, press the [Menu] button to exit the menu mode.

In the playback mode, short press the [Menu] button to enter the browsing menu, press again to enter Settings. In the Settings menu, press the [Menu] button to exit the menu.

6. Memory card (microSD)

MicroSD card requirements: class 6

MicroSD card installation:

1. Insert a properly oriented microSD card into the slot and make sure it is seated correctly.
2. To remove the microSD card, gently press it down and wait until it pops out.

Important: Do not install a microSD card while the device is on, as it may damage the card.

Pay attention to the orientation of the microSD card during installation. If the card is inserted incorrectly, the card or device may be damaged.

If the microSD card is not compatible with the device, try inserting it again or changing it to a different one.

Maximum card capacity: 32 GB.

1. BASIC DASHCAM OPERATIONS

Adjusting the lens position

The holder can rotate the recorder 360° to best adjust its position and ensure the best recording.

Switching the device on and off

NOTE: The dashcam should be connected to a continuous power supply in the vehicle during operation using the included power supply. The built-in battery keeps settings and recordings in the case of unforeseen traffic events, but it does not provide enough power for the recorder to work (record videos).

1. Manual on: Short press the [Power] button to turn on the device. Long press the [Power] button to turn off the dashcam.
2. Automatic on: Connect the device to the auxiliary power outlet in your car. The device is turned on automatically when the engine is started and starts recording.

Switching modes

The device has three modes: recorder, picture, and playback. Modes are changed with the [Mode] button.

Settings menu

In the recorder or picture mode, short press the lock button to enter the settings menu (blue background). Use the up/down buttons to scroll through the list of items. Press [OK] to confirm the setting and press the lock button to exit the menu.

Recording

Turn on the dashcam in the recorder mode; the video camera icon appears in the upper right corner. Press [OK] to start recording. Press [OK] again to stop recording.

Picture mode

1. Press the [Power] button to switch the device on in the recorder mode. Press the [Mode] button to enter the picture mode. The photo camera icon appears in the upper right corner of the display.
2. Press [OK] to take a picture. A preview of the image appears for approximately 1 second. For good picture quality, avoid moving the camera while recording or taking pictures.

2. PLAYBACK MODES

Browsing files:

When the dashcam is in the recorder mode, press the [Mode] button twice to enter the playback mode. Press the [Up] or [Down] button to scroll through the list of pictures and recordings.

Keyboard shortcuts during recording:

The [Down] button turns the night light on/off while recording

The [Up] button turns the microphone on/off in the recorder mode

Video playback and USB function

To browse the files, you can connect your device directly to your PC using a USB cable or remove the microSD card and use a card reader to view files on your computer. If you want to use the device as a card reader after connecting it with a USB cable, you have to set the menu options as follows:

Menu: Settings-USB-Storage

3. WEBCAM

The device can be used as a webcam.

If you want to use the device as a webcam after connecting it with a USB cable, you have to set the menu options as follows:

Menu: Settings-USB-Webcam

4. TROUBLESHOOTING

If problems occur under regular conditions of use, try the solutions described below:

The dashcam does not record videos or take pictures

Make sure there is enough storage on the microSD card and that it is unlocked.

The camera automatically stops recording

Due to the high resolution of the recorded video files, use SDHC microSD cards. Fast microSD cards are marked C4 or C6.

'File error' is displayed during playback

A data error occurred on the memory card, the file is incomplete. Format the microSD card using the 'Format' function.

The image is blurry

Make sure the lens is clean. Wipe the lens with lens cleaning wipes.

The dashcam froze

When the dashcam is frozen, short press the Reset button to reset settings.

5. BATTERY

- Manufacturer: MEGABAJT Sp. z o.o.
- Address: ul. Rydygiera 8, 01-793 Warsaw, Poland
- E-mail: info@megabajt.com.pl
- SN: 0426
- Model designation: 401012
- Chemical type: Li-ion LCO (pouch)
- Weight: 0,8 g
- Capacity: 30 – 0,11Wh
- Nominal voltage: 3.7 V
- Presence of critical raw materials: LITHIUM, COBALT, GRAPHITE
- Place of manufacture: MADE IN CHINA
- Rechargeable
- Type: Portable battery
- Extinguishing agent: Water (mist, spray), sand

The device is equipped with a battery which, after the warranty period has expired, can be replaced by disassembling the product at a service centre or by a qualified user, in accordance with safety rules.

Warning! Replacing the battery requires opening the casing.

Take special care when disassembling to avoid damaging the battery and posing a safety hazard.

Batteries - rules for safe use and disposal:

Lithium-ion batteries can be dangerous if handled improperly.

Precautions:

- Before replacing the battery, ensure that the device is switched off.
- Do not use metal tools that could cause a short circuit between the terminals,
- Do not throw batteries into fire, disassemble, crush or short-circuit the terminals.
- Damaged, leaking or deformed batteries should be treated as hazardous waste and immediately taken to an authorised collection point.



The symbols on the packaging and battery remind you of the obligation to collect them separately.

At the end of the device's service life:

- if the battery has been removed, take it to a designated battery collection point (information on locations can be

obtained from your local council or on the local authority's website),

- if the battery remains in the device, the entire device should be taken to an electrical and electronic waste collection point, where the battery will be removed and recycled in an environmentally safe manner.

Used batteries and accumulators contain substances that are harmful to health and the environment. Taking them to a specialised collection point enables safe processing and recovery of valuable raw materials, while preventing soil, water and air pollution.

Abyste mohli plně využívat funkce kamery, přečtěte si před použitím přístroje tento návod. (Design, příslušenství a technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění).

- | | |
|---------------------------------------|-------------------------------|
| 1. Tlačítko napájení /
Tlačítko OK | 6. LCD displej |
| 2. Nahoru / tlumení
mikrofonu | 7. Mikrofon |
| 3. Dolu / LED
osvětlení | 8. Objektiv |
| 4. Tlačítko režimu | 9. Noční osvětlení |
| 5. Tlačítko Menu | 10. USB port |
| | 11. Slot pro kartu
microSD |



1. Tlačítko napájení / Tlačítko OK

Zapnutí zařízení: Krátkým stisknutím tlačítka [Power] zapnete zařízení a spustíte nahrávání, pokud je v zařízení vložena karta microSD. Pokud je zařízení zapnuto, dlouhým stisknutím tlačítka [Napájení] se uloží data a kamera se vypne.

Funkce 1: Spuštění/zastavení nahrávání.

Krátkým stisknutím tlačítka [OK] spustíte nahrávání; dalším stisknutím nahrávání zastavíte.

Funkce 2: Fotoaparát.

V režimu fotoaparátu krátkým stisknutím tlačítka [OK] pořídíte fotografii.

Funkce 3: Přehrávání souborů.

V režimu přehrávání krátce stiskněte tlačítko [OK] a přehrávejte videosoubory (funkce přehrávání/pauza).

Funkce 4: Potvrzení.

V různých položkách menu slouží k potvrzení provedení akce (např. uložení).

2. Nahoru

Funkce 1: Posouvání nabídky nahoru.

Funkce 2: V režimu videa krátkým stisknutím zapnete/vypnete mikrofon.

3. Dolu

Funkce 1: Posouvání nabídky směrem dolů.

Funkce 2: V režimu fotoaparátu nebo fotokomory krátkým stisknutím tlačítka [Dolů] zapnete/vypnete noční osvětlení.

4. Tlačítko režimu

Funkce: Přepínání režimů

V režimu videa se krátkým stisknutím tlačítka [Mode] přepne do režimu fotoaparátu. V režimu fotoaparátu se krátkým stisknutím tlačítka [Mode] přepne do režimu přehrávání.

V režimu přehrávání se krátkým stisknutím tlačítka [Mode] přepne do režimu videa.

5. Menu

V pohotovostním režimu krátkým stisknutím tlačítka Menu vstoupíte do nabídky Video; dalším stisknutím vstoupíte do nabídky Nastavení; v nabídce Nastavení se režim Menu ukončí stisknutím tlačítka Menu.

V režimu fotoaparátu krátkým stisknutím tlačítka Menu vstoupíte do nabídky Fotoaparát; opětovným stisknutím vstoupíte do nabídky Nastavení; v nabídce Nastavení stisknutím tlačítka Menu ukončíte režim Menu.

V režimu přehrávání krátkým stisknutím tlačítka Menu vstoupíte do nabídky procházení souborů; opětovným stisknutím vstoupíte do nabídky Nastavení; v nabídce Nastavení stisknutím tlačítka Menu ukončíte režim Menu.

6. Paměťová karta (microSD)

Požadavky na kartu microSD: vyžadována rychlostní třída CLASS6

Instalace karty microSD:

1. Vložte kartu microSD do slotu a ujistěte se, že je správně umístěna.
2. Chcete-li kartu microSD vyjmout, jemně ji zatlačte dovnitř a počkejte, až vyskočí.

Důležité: kartu microSD neinstalujte, když je zařízení zapnuté, protože by mohlo dojít k jejímu poškození.

Při instalaci karty microSD věnujte pozornost jejímu správnému polohování; pokud je karta vložena nesprávně, může dojít k poškození karty nebo zařízení.

Pokud karta microSD není se zařízením kompatibilní, zkuste ji znovu vložit nebo vyměnit za jinou kartu.

Maximální kapacita karty: 32 GB.

1. ZÁKLADNÍ OBSLUHA VIDEOKAMERY

Přizpůsobení polohy objektivu.

Držák umožňuje otáčení kamery o 360°, aby bylo možné co nejlépe nastavit její polohu a zajistit co nejlepší výsledky záznamu.

Zapínání/vypínání zařízení

POZOR: během provozu by měla být videokamera připojena ke stálému zdroji napájení ve vozidle pomocí dodaného napájecího adaptéru. Vestavěná baterie zajišťuje zachování nastavení a záznamů v případě nepředvídaných dopravních událostí, ale neposkytuje dostatečný zdroj energie pro provoz záznamníku (videozáznam).

1. Manuální zapnutí přístroje: Krátkým stisknutím tlačítka [Power] se přístroj zapne; dlouhým stisknutím tlačítka [Power] se přístroj vypne.
2. Automatické zapnutí zařízení: připojte zařízení do zásuvky zapalovače cigaret v automobilu; zařízení se automaticky spustí po zapnutí motoru a začne nahrávat.

Změna režimu práce

Zařízení má tři pracovní režimy: videokamera, fotoaparát a přehrávač. Změna režimu se provádí tlačítkem [Mode].

Menu Nastavení

V režimu videa nebo fotoaparátu se krátkým stisknutím tlačítka zámku dostanete do nabídky nastavení (modré pozadí). Pomocí tlačítek nahoru/dolů procházejte seznamem položek; stisknutím tlačítka [OK] potvrďte nastavení; stisknutím tlačítka zámku nabídku opustíte.

Nahrávání

Zapněte záznamník v režimu kamery; v pravém horním rohu se zobrazí ikona kamery. Pomocí tlačítka [OK] spustíte nahrávání. Dalším stisknutím tlačítka [OK] nahrávání ukončíte.

Režimy a nastavení fotoaparátu

1. Stiskněte tlačítko [Napájení] - přístroj se přepne do režimu fotoaparátu; stisknutím tlačítka režimu vstoupíte do režimu fotoaparátu. V pravém horním rohu displeje se zobrazí ikona fotoaparátu.
2. Chcete-li pořídit snímek, stiskněte tlačítko [OK]. Přibližně na 1 s se zobrazí náhled snímku. Pro dosažení dobré kvality snímků se při nahrávání a pořizování snímků vyhněte pohybům přístroje.

2. REŽIM PŘEHRÁVÁNÍ

Prohlížení souborů:

Když je záznamník v režimu kamery, přejděte do režimu pře-

hrávání dvojím stisknutím tlačítka režimu. Stisknutím tlačítka nahoru nebo dolů procházejte seznamem snímků a nahrávek.

Klívesové zkratky při nahrávání:

Tlačítko [Dolů]: zapnutí/vypnutí nočního světla během nahrávání.

Tlačítko [Nahoru]: zapnutí/vypnutí mikrofonu v režimu nahrávání

Přehrávání videa a funkce USB

Chcete-li prohlížet soubory, můžete buď připojit zařízení přímo k počítači pomocí kabelu USB, nebo vyjmout kartu microSD a použít čtečku k prohlížení souborů v počítači. Aby zařízení fungovalo v režimu čtečky karet při připojení pomocí kabelu USB, musí být možnosti v nabídce Menu nastaveny následovně:

Menu: Nastavení-USB-Paměť

3. POČÍTAČOVÁ KAMERA

Zařízení může fungovat jako kamera počítače.

Aby zařízení po připojení přes USB kabel fungovalo jako PC kamera, je třeba v Menu nastavit následující možnosti:

Menu: Nastavení-USB- PC kamera

4. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Pokud se při běžném používání vyskytnou problémy, postupujte podle následujících pokynů na jejich řešení:

Kamera nenahrává ani nefotí

Zkontrolujte, zda je na microSD kartě dost místa a zda není blokována.

Kamera automaticky zastavuje nahrávání

Vzhledem k vysokému rozlišení nahrávaných videosouborů by měly být použity karty microSD s rychlostí kompatibilní s SDHC; vysokorychlostní karty microSD mají označení C4 nebo C6.

Během přehrávání záznamu se objeví chybové hlášení „file error“.

U dat uložených na paměťové kartě došlo k chybě, soubor není kompletní. Zformátujte kartu microSD pomocí tlačítka „Format“.

Obraz je nevýrazný

Zkontrolujte, zda není objektiv znečištěný; před nahráváním otřete objektiv hadříkem na čištění optiky.

Kamera se zasekla

Když se fotoaparát zasekne, krátkým stisknutím tlačítka Reset obnovte nastavení.

5. BATERIE

- Výrobce: MEGABAJT Sp. z o.o.
- Adresa: ul. Rydygiera 8, 01-793 Varšava
- E-mail: info@megabajt.com.pl
- SN: 0426
- Označení modelu: 401012
- Chemický typ: Li-ion LCO (pouch)
- Hmotnost: 0,8 g
- Kapacita mAh: 30 – 0,11Wh
- Jmenovité napětí: 3,7 V
- Obsah kritických surovin: LITHIUM, KOBALT, GRAFIT
- Místo výroby: MADE IN CHINA
- Dobíjecí
- Typ: Přenosná baterie
- Hasicí prostředek: Voda (mlha, sprej), písek.

Zařízení je vybaveno akumulátorem, který po uplynutí záruční doby může být vyměněn demontáží produktu v servisu nebo kvalifikovaným uživatelem při dodržení bezpečnostních pravidel.

Pozor! Výměna akumulátoru vyžaduje otevření krytu.

Při demontáži je třeba postupovat s velkou opatrností, aby nedošlo k poškození akumulátoru a ohrožení bezpečnosti.

Zásady bezpečného používání a likvidace baterií:

Lithium-iontové baterie mohou při nesprávném zacházení představovat nebezpečí.

Bezpečnostní opatření:

- před zahájením výměny se ujistěte, že je zařízení vypnuté,
- nepoužívejte kovové nástroje, které by mohly způsobit zkrat pólů,
- baterie nesmí být vhozeny do ohně, rozebírány, mačkány ani nesmí dojít ke zkratu pólů,
- poškozený, netěsný nebo deformovaný akumulátor je třeba považovat za nebezpečný odpad a neprodleně jej odevzdat v autorizovaném sběrném místě.



Symbole na obalu a baterii připomínají povinnost jejich selektivního sběru.

Po skončení životnosti zařízení:

- pokud byl akumulátor demontován – je třeba jej odevzdat do určeného sběrného místa pro baterie (informace o umístění lze získat na obecním úřadě nebo na webových stránkách místních úřadů),
- pokud zůstává baterie v zařízení – celé zařízení odevzdejte do sběrného místa pro elektrický a elektronický odpad, kde bude baterie odstraněna a recyklována způsobem bezpečným pro životní prostředí.

Použité baterie a akumulátory obsahují látky škodlivé pro zdraví a životní prostředí. Odevzdáním do specializovaného sběrného místa umožníte jejich bezpečné zpracování a zpětné získání cenných surovin a zároveň zabráníte znečištění půdy, vody a ovzduší.

Aby ste mohli plne využívať funkcie kamery, prečítajte si pred použitím prístroja tento návod. (Dizajn, príslušenstvo a technické údaje sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia).

1. Tlačidlo napájania / Tlačidlo OK
2. Hore / tlmenie mikrofónu
3. Dolu / LED osvetlenie
4. Tlačidlo režimu
5. Tlačidlo Menu
6. LCD displej
7. Mikrofón
8. Objektív
9. Nočné osvetlenie
10. USB port
11. Slot pre kartu microSD



1. Tlačidlo napájania / Tlačidlo OK

Zapnutie zariadenia: Krátkym stlačením tlačidla [Power] zapnete zariadenie a spustíte nahrávanie, pokiaľ je v zariadení vložená karta microSD. Pokiaľ je zariadenie zapnuté, dlhým stlačením tlačidla [Napájanie] sa uloží dáta a kamera sa vypne.

Funkcia 1: Spustenie/zastavenie nahrávania.

Krátkym stlačením tlačidla [OK] spustíte nahrávanie; ďalším stlačením nahrávanie zastavíte.

Funkcia 2: Fotoaparát.

V režimu fotoaparátu krátkym stlačením tlačidla [OK] urobíte fotografiu.

Funkcia 3: Prehrávanie súborov.

V režimu prehrávania krátko stlačíte tlačidlo [OK] a prehrávajte videosúbory (funkcia prehrávania/pauza).

Funkcia 4: Potvrdenie.

V rôznych položkách menu slúži na potvrdenie vykonania akcie (napr. uloženia).

2. Hore

Funkcia 1: Posunovanie ponuky hore.

Funkcia 2: V režime videa krátkym stlačením zapnete/vypnete mikrofón.

3. Dolu

Funkcia 1: Posunovanie ponuky smerom dolu.

Funkcia 2: V režimu fotoaparátu alebo videokamery krátkym stlačením tlačidla [Dolu] zapnete/vypnete nočné osvetlenie.

4. Tlačidlo režimu

Funkcia: Prepínanie režimov

V režime videa sa krátkym stlačením tlačidla [Mode] prístroj prepne do režimu fotoaparátu. V režime fotoa-

parátu sa krátkym stlačením tlačidla [Mode] prepne do režimu prehrávania.

V režime prehrávania sa krátkym stlačením tlačidla [Mode] prepne do režimu videa.

5. Menu

V pohotovostnom režime krátkym stlačením tlačidla Menu vstúpíte do ponuky Video; ďalším stlačením vstúpíte do ponuky Nastavenie; v ponuke Nastavenie sa režim Menu ukončí stlačením tlačidla Menu.

V režime fotoaparátu krátkym stlačením tlačidla Menu vstúpíte do ponuky Fotoaparát; opätovným stlačením vstúpíte do ponuky Nastavenie; v ponuke Nastavenia stlačením tlačidla Menu ukončíte režim Menu.

V režime prehrávania krátkym stlačením tlačidla Menu vstúpíte do ponuky prechádzanie súborov; opätovným stlačením vstúpíte do ponuky Nastavenie; v ponuke Nastavenie stlačením tlačidla Menu ukončíte režim Menu.

6. Pamäťová karta (microSD)

Požiadavky na kartu microSD: vyžadovaná rýchlostná trieda CLASS6
Inštalácia karty microSD:

1. Vložte kartu microSD do slotu a presvedčte sa, že je správne umiestnená.
2. Pokiaľ chcete kartu microSD vybrať, jemno na ňu zatlačte dovnútra a počkajte, kým vyskočí.

Dôležité: kartu microSD neinštalujte, keď je zariadenie zapnuté, pretože by mohlo dôjsť ku jej poškodeniu.

Pri inštalácii karty microSD venujte pozornosť jej správnej polohe; pokiaľ je karta vložená nesprávne, môže dôjsť ku poškodeniu karty alebo zariadenia.

Pokiaľ karta microSD nie je so zariadením kompatibilná, skúste ju znovu vložiť alebo vymeniť za inú kartu.

Maximálna kapacita karty: 32 GB.

1. ZÁKLADNÁ OBSLUHA VIDEOKAMERY

Prispôbenie polohy objektívu.

Držiak umožňuje otáčanie kamery o 360°, aby bolo možné nastaviť najlepšie jej polohu a zaistiť najlepšie výsledky záznamu.

Zapínanie/vypínanie zariadenia

POZOR: počas prevádzkovania by mala byť videokamera pripojená ku stálemu zdroju napájania vo vozidle pomocou dodaného napájacieho adaptéru. Zabudovaná batéria zaisťuje zachovanie nastavenia a záznamov v prípade nepredvídaných dopravných udalostí, ale neposkytuje dostatočný zdroj energie pre prevádzku záznamníku (videozáznam).

1. Manuálne zapnutie prístroja: Krátkym stlačením tlačidla [Power] sa prístroj zapne; dlhým stlačením tlačidla [Power] sa prístroj vypne.
2. Automatické zapnutie zariadenia: pripojte zariadenie do zásuvky zapaľovače cigariet vo vozidle; zariadenie sa automaticky spustí po zapnutí motoru a začne nahrávať.

Zmena režimu práce

Zariadenie má tri pracovné režimy: videokamera, fotoaparát a prehrávač. Zmena režimu sa vykonáva tlačidlom [Mode].

Menu Nastavenie

V režime videa alebo fotoaparátu sa krátkym stlačením tlačidla zámky dostanete do ponuky nastavenia (modré pozadie). S použitím tlačidiel hore/dolu prechádzajte zoznamom položiek; stlačením tlačidla [OK] potvrdíte nastavenie; stlačením tlačidla zámky ponuku opustíte.

Nahrávanie

Zapnite záznamník v režime kamery; v pravom hornom rohu sa zobrazí ikona kamery. S použitím tlačidla [OK] spustíte nahrávanie. Ďalším stlačením tlačidla [OK] nahrávanie ukončíte.

Režimy a nastavenie fotoaparátu

1. Stlačte tlačidlo [Napájanie] - prístroj sa prepne do režimu fotoaparátu; stlačením tlačidla režimu vstúpíte do režimu fotoaparátu. V pravom hornom rohu displeja sa zobrazí ikona fotoaparátu.
2. Pokiaľ chcete urobiť fotografiu, stlačte tlačidlo [OK]. Približne na 1 s sa zobrazí náhľad fotky. Pre dosiahnutie dobrej kvality fotky sa pri nahrávaní a fotografovaní vyhnite pohybom prístroja.

2. REŽIM PREHRÁVANIA

Pozeranie súborov:

Keď je záznamník v režime kamery, prejdete do režimu prehrávanie dvojitým stlačením tlačidla režimu. Stlačením tlačidla hore alebo dolu prechádzajte cez zoznam fotiek a nahrávok.

Klávesové skratky pri nahrávaní:

Tlačidlo [Dolu]: zapnutie/vypnutie nočného svetla počas nahrávania.

Tlačidlo [Hore]: zapnutie/vypnutie mikrofónu v režimu nahrávania Prehrávanie videa a funkcia USB

Pokiaľ chcete pozerať súbory, môžete buď pripojiť zariadenie priamo na počítač s použitím USB kábla, alebo vybrať kartu microSD a použiť čítačku na pozeranie súborov v počítači. Aby zariadenie fungovalo v režime čítačky kariet pri pripojení USB káblom, musí byť možnosť v ponuke Menu nastavené nasledovne:

Menu: Nastavenie-USB-Pamäť

3. POČÍTAČOVÁ KAMERA

Zariadenie môže fungovať ako kamera počítača.

Aby zariadenie po pripojení USB káblom fungovalo ako PC kamera, je treba v Menu nastaviť nasledujúce možnosti:

Menu: Nastavenie-USB- PC kamera

4. RIEŠENIE PROBLÉMOV

Pokiaľ sa pri bežnom používaní vyskytnú problémy, postupujte podľa nasledujúcich pokynov na ich riešenie:

Kamera nenahráva ani nefotí

Skontrolujte, či je na microSD karte dost' miesta a či nie je zablokovaná.

Kamera automaticky zastavuje nahrávanie

Vzhľadom na vysoké rozlíšenie nahrávaných videosúborov by sa mali používať karty microSD s rýchlosťou kompatibilnou s SDHC; vysokorýchlostné karty microSD majú označenie C4 alebo C6.

Počas prehrávania záznamu sa objaví chybové hlásenie „file error”.

U dát uložených na pamäťovej karte došlo ku chybe, súbor nie je kompletný. Sformátujte kartu microSD s použitím tlačidla „Format”.

Obraz je nevýrazný

Skontrolujte, či nie je objektív znečistený; pred nahrávaním otrite objektív handričkou na čistenie optiky.

Kamera sa zasekla

Keď sa fotoaparát zasekne, krátkym stlačením tlačidla Restart obnovte nastavenie.

5. AKUMULÁTOR

- Výrobca: MEGABAJT Sp. z o.o.
- Adresa: ul. Rydygiera 8, 01-793 Varšava
- E-mail: info@megabajt.com.pl
- SN: 0426
- Označenie modelu: 401012
- Chemický typ: Li-ion LCO (pouch)
- Hmotnosť: 0,8 g
- Kapacita mAh: 30 – 0,11Wh
- Menovité napätie: 3,7 V
- Prítomnosť kritických surovín: LIT, KOBALT, GRAFIT
- Miesto výroby: MADE IN CHINA
- Nabíjateľný
- Typ: Prenosná batéria
- Hasiaci prostriedok: Voda (hmla, sprej), piesok.

Zariadenie je vybavené batériou, ktorú po uplynutí záručnej doby možno vymeniť rozobratím výrobku v servisnom streisku alebo kvalifikovaným používateľom v súlade s bezpečnostnými pravidlami.

Upozornenie! Výmena batérie vyžaduje otvorenie krytu.

Pri demontáži postupujte opatrne, aby nedošlo k poškodeniu batérie a ohrozeniu bezpečnosti.

Batérie – pravidlá bezpečného používania a likvidácie:

Lítium-iónové batérie môžu byť pri nesprávnom zaobchádzaní nebezpečné.

Bezpečnostné opatrenia:

- Pred výmenou batérie sa uistite, že je zariadenie vypnuté.
- Nepoužívajte kovové nástroje, ktoré by mohli spôsobiť skratovanie svoriek.
- Batérie nehádzte do ohňa, nerozoberajte, nerozbijte ani nezapričinite skrat medzi pólmí.
- Poškodené, netesné alebo deformované batérie sa musia považovať za nebezpečný odpad a ihneď odniesť do autorizovaného zberného miesta.



Symbole na obale a batérii pripomínajú povinnosť ich separovaného zberu.

Na konci životnosti zariadenia:

- ak bola batéria vyňatá, odvezte ju do určeného zberného miesta pre batérie (informácie o umiestnení môžete získať od miestneho úradu alebo na webovej stránke miestnych orgánov),
- ak batéria zostala v zariadení, celé zariadenie by sa malo odniesť do zberného miesta elektrického a elektronického odpadu, kde bude batéria vyňatá a recyklovaná spôsobom šetrným k životnému prostrediu.

Použitá batéria a akumulátory obsahujú látky, ktoré sú škodlivé pre zdravie a životné prostredie. Odovzdaním na špecializovanom zbernom mieste sa zabezpečí bezpečné spracovanie a zhodnotenie cenných surovín a zároveň sa zabráni znečisteniu pôdy, vody a ovzdušia.

A menetrögzítő kamera funkcióinak maximális kihasználásához kérjük, olvassa el ezt az útmutatót a készülék használatba vétele előtt. (A készülék felépítése, valamint a tartozékok és a tulajdonságok a felhasználó előzetes értesítése nélkül módosulhatnak).

1. Kapcsológomb / OK gomb
2. Fel / mikrofon némítás
3. Le / LED világítás
4. Üzemmód gomb
5. Menü gomb
6. LCD kijelző
7. Mikrofon
8. Lencse
9. Éjjeli fény
10. USB port
11. MicroSD memóriakártya foglalat



1. Kapcsológomb / OK gomb

A készülék bekapcsolása: a [Power] gomb rövid megnyomása bekapcsolja a készüléket és elindítja a felvételt, ha van a készülékben microSD memóriakártya. Ha be van kapcsolva a készülék, a [Power] gomb hosszú megnyomása elmenti az adatokat és kikapcsolja a kamerát.

1. funkció: A felvétel elindítása/leállítása.
Nyomja meg röviden az [OK] gombot a felvétel elindításához; nyomja meg újra a felvétel befejezéséhez.
2. funkció: Fényképezőgép.
Fényképezőgép módban nyomja meg röviden az [OK] gombot fotó készítéséhez.
3. funkció: Fájlok lejátszása.
Lejátszás módban nyomja meg az [OK] gombot a videó fájlok lejátszásához (play/pause funkció).
4. funkció: Megerősítés.
A menü különböző pozícióiban az adott művelet megerősítésére szolgál (pl. mentés).

2. Fel

1. funkció: Menü felfelé görgetése.
2. funkció: Videó módban a gomb rövid megnyomása bekapcsolja/kikapcsolja a mikrofont.

3. Le

1. funkció: Menü lefelé görgetése.
2. funkció: Kamera vagy fényképezőgép módban a [Le] gomb rövid megnyomása bekapcsolja/kikapcsolja az éjjeli fényt.

4. Üzem mód gomb

Funkció: Üzem módok átváltása

Videó módban a [Mode] gomb rövid megnyomása átkapcsolja a készüléket fényképezőgép módra.

Fényképezőgép módban a [Mode] gomb rövid megnyomása átkapcsolja a készüléket lejátszás módra. Lejátszás módban a [Mode] gomb rövid megnyomása átkapcsolja a készüléket videófelvétel módra.

5. Menü

Készenléti módban nyomja meg röviden a Menü gombot a Videó menübe való belépéshez; nyomja meg újra a Beállítások menübe való belépéshez; a Beállítások menüben a Menü gomb megnyomásával kilép a Menü módból.

Fényképezőgép módban nyomja meg röviden a Menü gombot a fényképezőgép menübe való belépéshez; nyomja meg újra a Beállítások menübe való belépéshez; a Beállítások menüben a Menü gomb megnyomásával kilép a Menü módból.

Lejátszás módban nyomja meg röviden a Menü gombot a fájlok böngészése menübe való belépéshez; nyomja meg újra a Beállítások menübe való belépéshez; a Beállítások menüben a Menü gomb megnyomásával kilép a Menü módból.

6. Memóriakártya (microSD)

A microSD memóriakártya követelményei: CLASS6 sebesség osztály

A microSD memóriakártya telepítése:

1. Helyezze be a megfelelő oldalával a microSD memóriakártyát a foglalatba és győződjön meg a helyes behelyezésről.
2. A microSD memóriakártya eltávolításához óvatosan nyomja be és várja meg, amíg kicsúszik.

Fontos: ne helyezze be a microSD memóriakártyát a bekapcsolt készülékbe, a kártya meghibásodását okozhatja.

A microSD memóriakártya behelyezésekor ügyeljen a kártya megfelelő irányára; a kártya hibás behelyezése a kártya vagy a készülék sérülését okozhatja.

Ha a microSD memóriakártya nem kompatibilis a készülékkel, próbálja meg újra behelyezni, vagy cserélje ki egy másikra.

Maximális kártyakapacitás: 32 GB

1. A MENETRÖGZÍTŐ KAMERA HASZNÁLATA

A lencse beállítása

A kameratartó lehetővé teszi a menetrögztő 360° forgatását a legjobb rögzítési pozíció és felvétel biztosításához.

A készülék bekapcsolása / kikapcsolása

FIGYELEM: használat alatt a menetrögztő kamerát a gépkocsi állandó tápforrására kell csatlakoztatni a mellékelt tápegységgel. A beépített akkumulátor a beállítások és az esetleges közúti balesetek, események elmentésére szolgál, de nem biztosít megfelelő tápforrást a menetrögztő folyamatos működésére (filmfelvételre).

1. A készülék kézi bekapcsolása: a [Power] gomb rövid megnyomásával bekapcsolja a készüléket; a [Power] gomb hosszú megnyomásával kikapcsolja a kamerát.
2. A készülék automatikus bekapcsolása: csatlakoztassa a készüléket a gépkocsi szivargyújtó aljzatához; a készülék automatikusan bekapcsol és megkezd a felvételt az autó elindításával.

Üzem mód módosítása

A készülék három üzemmóddal rendelkezik: kamera, fényképezőgép és lejátszás. Az üzemmódok között a [Mode] gombbal lépegethet.

Beállítások menü

Kamera vagy fényképezőgép módban a zár gomb rövid megnyomásával belép a beállítások menübe (kék háttér). A tételek listája a Fel/Le gombokkal görgethető; nyomja meg az [OK] gombot a beállítások megerősítéséhez; nyomja meg a zár gombot a menüből való kilépéshez.

Videófelvétel

Kapcsolja be a menetrögzítőt kamerát kamera módban; megjelenik a kamera ikon a kijelző jobb felső sarkában. A felvétel elindításához nyomja meg az [OK] gombot. Nyomja meg újra az [OK] gombot a felvétel befejezéséhez.

Fényképezőgép üzemmódok és beállítások

1. Nyomja meg a [Power] gombot - bekapcsol a készülék kamera módban; nyomja meg az üzemmód gombot a fényképezőgép mód eléréséhez. Megjelenik a fényképezőgép ikon a kijelző jobb felső sarkában.
2. Fényképkészítéshez nyomja meg az [OK] gombot. Megjelenik körülbelül 1 másodpercre az előnézeti kép. A jó képminőség érdekében ne mozgassa a kamerát filmfelvétel és fényképkészítés közben.

2. LEJÁTSZÁSI MÓDOK

Fájlok böngészése:

Ha a menetrögzítő kamera módban van, nyomja meg kétszer az üzemmód gombot a lejátszási mód eléréséhez. Nyomja meg a Fel vagy a Le gombot a képek és felvételek listájának görgetéséhez.

Gyorsbillentyűk filmfelvétel közben:

[Le] gomb: éjjeli fény bekapcsolása/kikapcsolása felvétel közben.

[Fel] gomb: mikrofon bekapcsolása/kikapcsolása felvétel közben.

Videó lejátszás és USB funkció

A fájlok megtekintéséhez csatlakoztassa a készüléket számítógéphez egy USB kábellel, vagy vegye ki a microSD memóriakártyát és egy kártyaolvasó segítségével nézze meg a fájlokat a számítógépen. Ahhoz, hogy a készülék kártyaolvasóként működjön USB kábellel történő csatlakoztatás után, az alábbi beállításokat kell elvégezni a Menüben:

Menü: Beállítások-USB-Memória

3. SZÁMÍTÓGÉPES KAMERA

A készülék számítógépes kameraként is működhet.

Ahhoz, hogy a készülék PC kameraként működjön USB kábellel történő csatlakoztatás után, az alábbi beállításokat kell elvégezni a Menüben:

Menü: Beállítások-USB-PC kamera

4. PROBLÉMAMEGOLDÁS

Amennyiben normál használat során problémák jelentkeznek, kérjük ismerkedjen meg a következő megoldásokkal:

A kamera nem rögzít felvételt és nem készít fényképet

Ellenőrizze, hogy elégséges szabad helyvel rendelkezik a microSD memóriakártyán és nincs zárolva a memóriakártya.

A kamera automatikusan leállítja a felvételt

A rögzített videófájlok nagy felbontása miatt SDHC kompatibilis sebességű microSD kártyákat kell használni; a nagy sebességű microSD kártyák C4 vagy C6 jelöléssel rendelkeznek.

A felvétel lejátszása során „file error” fájlhiba értesítés jelenik meg.

Hiba lépett fel az adatok memóriakártyán történő elmentésekor, a fájl nem teljes. Formázza a microSD kártyát a „Format” funkcióval.

A kép életlen

Ellenőrizze, hogy nem koszos a lencse; felvételkészítés előtt törölje le a lencsét egy lencsetisztító kendővel.

Lefagyott a kamera

Ha lefagyott a kamera, nyomja meg röviden a Reset gombot a készülék újraindításához.

5. AKKUMULÁTOR

- Gyártó: MEGABAJT Sp. z o.o.
- Cím: ul. Rydygiera 8, 01-793 Varsó
- E-mail: info@megabajt.com.pl
- SN: 0426
- Modelljelölés: 401012
- Kémiai típus: Li-ion LCO (pouch)
- Súly: 0,8 g
- Kapacitás mAh: 30 – 0,11Wh
- Névleges feszültség: 3,7 V
- Kritikus nyersanyagok jelenléte: LIT, KOBALT, GRAFIT
- Gyártási hely: MADE IN CHINA
- Tölthető
- Típus: Hordozható akkumulátor
- Tűzoltószer: Víz (köd, spray), homok.

A készülék akkumulátorral van felszerelve, amely a jótállási idő lejárta után a biztonsági előírásoknak megfelelően szervizközpontban vagy képzett felhasználó által a termék szét-szerelésével cserélhető.

Figyelem! Az akkumulátor cseréjéhez a burkolatot fel kell nyitni.

A szétszerelés során különös óvatossággal járjon el, hogy ne sérüljön az akkumulátor és ne keletkezzen biztonsági kockázat.

Akkumulátorok – biztonságos használatra és ártalmatlanságra vonatkozó szabályok:

A lítium-ion akkumulátorok nem megfelelő kezelés esetén veszélyesek lehetnek.

Óvintézkedések:

- Az akkumulátor cseréje előtt győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva.
- Ne használjon fém szerszámokat, amelyek rövidzárlatot okozhatnak a kapcsok között.
- Ne dobja az akkumulátorokat tűzbe, ne szerelje szét, ne törje össze és ne rövidre zárja a kapcsokat.
- A sérült, szivárgó vagy deformált akkumulátorokat veszélyes hulladékként kell kezelni, és azonnal el kell vinni egy engedélyezett gyűjtőhelyre.



A csomagoláson és az akkumulátoron található szimbólumok emlékeztetik Önt arra, hogy azokat külön kell gyűjteni.

A készülék élettartamának végén:

- ha az akkumulátort eltávolította, vigye el egy kijelölt akkumulátor-gyűjtőhelyre (a helyszínekről információt a helyi önkormányzatnál vagy a helyi hatóság honlapján kaphat),
- ha az akkumulátor a készülékben maradt, a teljes készüléket el kell vinni egy elektromos és elektronikus hulladékgyűjtő helyre, ahol az akkumulátort eltávolítják és környezetbarát módon újrahasznosítják.

A használt elemek és akkumulátorok egészségre és környezetre káros anyagokat tartalmaznak. A speciális gyűjtőhelyre való elszállításuk lehetővé teszi az értékes nyersanyagok biztonságos feldolgozását és visszanyerését, miközben megakadályozza a talaj, a víz és a levegő szennyeződését.

За да се възползвате напълно от функциите на видеорегистратора, моля, прочетете тази инструкция, преди да използвате устройството. (Конструкцията и аксесоарите, както и спецификациите подлежат на промяна без предупреждение.)

1. Бутон за захранване / Бутон ОК
2. Нагоре / изключване на звука на микрофона
3. Надолу / LED осветление
4. Бутон за избор на Режим
5. Бутон Меню
6. LCD дисплей
7. Микрофон
8. Обектив
9. Нощно осветление
10. USB порт
11. Гнездо за карта microSD



1. Бутон за захранване / Бутон ОК

Включване на устройството: кратко натискане на бутона [Power] ще включи устройството и ще започне запис, ако има microSD карта в устройството. Ако устройството е включено, продължително натискане на бутона [Power] ще запише данните и ще изключи камерата.

Функция 1: Старт/спиране на запис.

Натиснете кратко [OK], за да започнете запис; натиснете отново, за да прекратите записа.

Функция 2: Фотоапарат.

В режим на фотоапарат натиснете кратко [OK], за да направите снимка.

Функция 3: Възпроизвеждане на файлове.

В режим възпроизвеждане натиснете за кратко бутон [OK], а за да възпроизведете видео файл (функция play/pause).

Функция 4: Потвърждение.

В различни позиции в менюто се използва за потвърждение на изпълнението на дадена дейност (напр. записване).

2. Нагоре

Функция 1: Превъртане на менюто нагоре.

Функция 2: В режим видео, кратко натискане включва/изключва микрофона.

3. Надолу

Функция 1: Превъртане на менюто надолу.

Функция 2: В режим фотоапарат, кратко натискане на бутона [Надолу] включва/изключва нощното осветление.

4. Бутон за избор на Режим

Функция: Превключване на режимите

Във видео режим натиснете кратко [Mode], за да

превключите в режим фотоапарат. В режим фотоапарат натиснете кратко [Mode], за да превключите в режим възпроизвеждане.

В режим възпроизвеждане натиснете кратко [Mode], за да превключите в режим видео.

5. Меню

В режим готовност натиснете кратко бутона Меню, за да влезете в менюто Видео; натиснете отново, за да влезете в Настройки; в менюто Настройки с натискането на бутона Меню ще излезете от режим Меню.

В режим фотоапарат натиснете кратко бутона Меню, за да влезете в менюто на апарата; натиснете отново, за да влезете в Настройки; в менюто Настройки с натискане на бутона Меню ще излезете от режим Меню.

В режим възпроизвеждане, натиснете кратко бутона Меню, за да влезете в менюто за разглеждане на файлове, натиснете отново, за да влезете в Настройки; в менюто Настройки с натискане на бутона Меню ще излезете от режим Меню.

6. Карта памет (microSD)

Изискванията за карта microSD: необходим клас на скорост CLASS6
Инсталиране на карта microSD:

1. Поставете правилно обърнатата карта microSD в гнездото и се уверете, че е правилно поставена.
2. За да извадите картата microSD, трябва внимателно да я натиснете и да изчакате, докато излезе.

Важно: не бива да инсталирате карта microSD във включено устройство, тъй като можете да повредите картата. Обърнете внимание на ориентацията на microSD картата, когато я инсталирате; ако картата е поставена неправилно, картата или устройството може да се повредят. Ако microSD картата не е съвместима с Вашето устройство, опитайте да я поставите отново или да я смените с друга. Максимален капацитет на картата: 32 GB.

1. ОСНОВНО ОБСЛУЖВАНЕ НА ВИДЕОРЕГИСТРАТОРА

Адаптиране на позицията на обектива.

Държачът позволява на регистратора да се върти в обхват 360°, за да регулира най-добре позицията си и да осигури най-добри резултати при запис.

Включване/изключване на устройството

ВНИМАНИЕ: по време на работа видео регистраторът трябва да бъде свързан към постоянен източник на захранване в автомобила с помощта на приложеното захранващо устройство. Вграденият акумулатор гарантира запазване на настройките и записите в случай на непредвидени пътни събития, но не осигурява достатъчен източник на енергия за работа на регистратора (видеозапис).

1. Ръчно включване на устройството: кратко натискане на бутона [Power] ще включи устройството; продължително натискане на бутона [Power] ще изключи камерата.

2. Автоматично включване на устройството: свържете устройството към гнездото на запалката на автомобила; устройството автоматично ще стартира, когато двигателят е включен и ще започне да записва.

Смяна на режима на работа

Устройството има три режима на работа: камера, фотоапарат и възпроизвеждане. Бутонът [Mode] се използва за смяна на режима.

Меню Настройки

В режим видео или режим фотоапарат с кратко натискане на бутона за блокада влизате в менюто с настройки (син фон). Използвайте бутоните нагоре/надолу, за да превъртите през списъка с елементи; натиснете [OK], за да потвърдите настройката; натиснете бутона за заключване, за да излезете от менюто.

Записване

Включете видео регистратора в режим камера; в горния десен ъгъл ще се появи икона на камера. Използвайте бутона [OK], за да започнете записа. Натиснете [OK] отново, за да завършите записа.

Режими и настройки на апарата

1. Натиснете бутона [Power] - устройството ще включи режим камера; натиснете бутона за режим, за да влезете в режим фотоапарат. В горния десен ъгъл на дисплея ще се появи икона на камера.
2. Натиснете бутона [OK], за да направите снимка. За око-

ло 1 сек. ще се появи визуализация на изображението. За да получите добро качество на изображението, избягвайте да местите камерата, докато записвате и правите снимки.

2. РЕЖИМИ НА ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ

Преглеждане на файлове:

Когато видео регистраторът е в режим камера, натиснете два пъти бутона за режим, за да влезете в режим възпроизвеждане. Натиснете бутона Нагоре или Надолу, за да превъртите списъка с изображения и записи.

Бързи клавиши по време на запис:

Бутон [Надолу]: включване/изключване на нощното осветление по време на запис.

Бутон [Нагоре]: включване / изключване на микрофона в режим на запис

Възпроизвеждане на видео и функция USB

За да прегледате файлове, можете да свържете устройството директно към компютъра с помощта на USB кабел или да извадите microSD картата и да използвате четец, за да прегледате файлове на компютъра. За да може устройството да работи в режим на четец на карти след свързване с USB кабел, настройте опциите в Менюто както следва: **Меню: Настройки-USB-Памет**

3. КОМПЮТЪРНА КАМЕРА

Устройството може да изпълнява функцията на компютърна камера.

За да може устройството да работи в режим камера PC след свързване с USB кабел, настройте опциите в Менюто както следва:

Меню: Настройки-USB-Камера PC

4. РЕШАВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

Ако при нормални условия на експлоатация се появят проблеми, моля, запознайте се с решенията, описани по-долу:

Камерата не записва и не прави снимки

Проверете, дали на картата microSD има достатъчно много място и дали не е блокирана.

Камерата автоматично спира записването

С оглед на високата резолюция на записваните видеofilми трябва да използвате карти microSD със скорост съвместима с SDHC; бързите карти microSD имат означения C4 или C6.

По време на възпроизвеждане на се появява информация за грешка на файла „file error“.

Появила се е грешка на данните, записани върху картата памет, файлът не е цялостен. Форматирайте картата microSD с помощта на функцията „Format-“.

Изображението е размазано

Проверете, дали обективът не е замърсен; преди да започнете видеозаписа, избършете обектива с кърпа за почистване на оптика.

Камерата е блокирала

Когато камерата спре, трябва за кратко да натиснете бутон Reset, за да ресетнете настройките.

5. АКУМУЛАТОР

- Производител: MEGABAJT Sp. z o.o.
- Адрес: ул. „Рыдыгера“ 8, 01-793 Варшава
- E-mail: info@megabajt.com.pl
- SN: 0426
- Означение на модела: 401012
- Химичен тип: Li-ion LCO (pouch)
- Тегло: 0,8 g
- Капацитет mAh: 30 – 0,11Wh
- Номинално напрежение: 3,7 V
- Наличие на критични суровини: ЛИТИЙ, КОБАЛТ, ГРАФИТ
- Място на производство: ПРОИЗВЕДЕНО В КИТАЙ
- Презареждаем
- Тип: Преносим акумулатор
- Пожарогасителни средства: Вода (мъгла, спрей), пясък.

Устройството е оборудвано с батерия, която след изтичане на гаранционния срок може да бъде заменена чрез

разглобяване на продукта в сервизен център или от квалифициран потребител, в съответствие с правилата за безопасност.

Внимание! Замяната на батерията изисква отваряне на корпуса.

Бъдете особено внимателни при разглобяването, за да не повредите батерията и да не създадете опасност за безопасността.

Батерии – правила за безопасно използване и изхвърляне:

Литиево-йонните батерии могат да бъдат опасни, ако се боравят неправилно.

Предпазни мерки:

- Преди да замените батерията, се уверете, че устройството е изключено.
- Не използвайте метални инструменти, които могат да причинят късо съединение между клемите.
- Не хвърляйте батериите в огън, не ги разглобявайте, не ги смачквайте и не предизвиквайте късо съединение между полюсите.
- Повредените, изтичащи или деформирани батерии трябва да се третират като опасни отпадъци и незабавно да се отнесат в оторизирано събирателно място.



но.

Символите върху опаковката и батерията ви напомнят за задължението да ги събирате отделно.

В края на експлоатационния живот на устройството:

- ако батерията е била извадена, я занесете в определено място за събиране на батерии (информация за местоположенията може да получите от местния съвет или на уебсайта на местните власти),
- ако батерията остане в устройството, цялото устройство трябва да бъде отнесено до пункт за събиране на електрически и електронни отпадъци, където батерията ще бъде извадена и рециклирана по екологично безопасен начин.

Използваните батерии и акумулатори съдържат вещества, които са вредни за здравето и околната среда. Доставка им в специализирано място за събиране позволява безопасното им преработване и възстановяване на ценни суровини, като същевременно се предотвратява замърсяването на почвата, водата и въздуха.



Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt może zawierać substancje posiadające właściwości trujące i rakotwórcze, niebezpieczne dla zdrowia i życia ludzi, ponadto zatrzymujące glebę oraz wody gruntowe. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Więcej informacji na temat punktów utylizacji urządzeń można uzyskać od władz lokalnych, firm utylizacyjnych oraz w miejscu zakupu tego produktu. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu, zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

The symbol of a crossed-out wheeled bin placed on electronic or electrical equipment, its packaging or accompanying documents means that the product may not be thrown out together with other waste. Used equipment may contain substances with toxic and carcinogenic properties, hazardous to human health and life, and poisoning the soil and groundwater. It is the user's responsibility to hand over the used equipment to a designated collection point for its proper processing. For more information on recycling of electronic and electrical equipment, please contact your local authorities, waste disposal services and the place where you purchased this product.

The household plays an important role in contributing to the reuse and recovery of secondary raw materials, including recycling, waste equipment. At this stage, attitudes are formed that affect the preservation of the common good, which is a clean natural environment.



tracer[®]

Producent:

Megabajt Sp. z o.o., ul. Rydygiera 8, 01-793 Warszawa

e-mail: info@megabajt.com.pl, tel. +48 22 560 73 00